

**BỘ TÀI CHÍNH
TỔNG CỤC HẢI QUAN**

Số: **4564**/TCHQ-GSQL

V/v tái xuất hàng hóa của Đại sứ
quán Nhật Bản

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày **08** tháng **8** năm 2013

Kính gửi: Đại sứ quán Nhật Bản tại Hà Nội.

Tổng cục Hải quan nước Cộng Hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam kính chào Đại sứ quán Nhật Bản tại Hà Nội và trân trọng phúc đáp công hàm số No.JF:574/2013 ngày 22/7/2013 của Đại sứ quán về việc đề nghị lô hàng tạm nhập theo tờ khai hải quan số 82/NTX-PMD mở ngày 03/5/2013 tại Chi cục Hải quan sân bay quốc tế Nội Bài - Cục Hải quan thành phố Hà Nội để tham dự triển lãm “Khu vườn mùa đông” tại thành phố Hà Nội và thành phố Hồ Chí Minh nhân dịp kỷ niệm 40 năm quan hệ hữu nghị Việt Nam - Nhật Bản được tái xuất tại Chi cục Hải quan cảng Sài Gòn KV1 - Cục Hải quan thành phố Hồ Chí Minh như sau:

1. Để tạo thuận tiện trong việc bảo quản, vận chuyển hàng hóa, Tổng cục Hải quan đồng ý lô hàng tạm nhập theo tờ khai hải quan số 82/NTX-PMD ngày 03/5/2013 nêu trên của Đại sứ quán Nhật Bản tái xuất tại Chi cục Hải quan cảng Sài Gòn KV1 - Cục Hải quan thành phố Hồ Chí Minh.

2. Cục Hải quan thành phố Hồ Chí Minh chỉ đạo Chi cục Hải quan liên quan thực hiện kiểm tra thực tế hàng hóa để xác định hàng hóa tái xuất đúng theo khai báo khi tạm nhập.

Nhân dịp này, Tổng cục Hải quan Việt Nam gửi tới Đại sứ quán Nhật Bản tại Hà Nội lời chào trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Cục HQ TP: Hà Nội, HCM (để t/h);
- Lưu: VT, GSQL (03b).

**KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG**



Ngọc Anh